

English Version

Procedures Name:	Industry and Commerce Research Partnership Development Procedure
------------------	---

■ **Procedures Information:**

Code:	PRO_80_SDG_9_P2_N_1
Issue date:	2018
Revision, Date:	V04, 2024
Evaluation Frequency:	Yearly
Level of Confidentiality:	Public
Pages:	2
Procedure Approved Date:	22 Feb 2018
Decision of the Deans Council:	24 July 2018/2019

■ **Responsibilities and implementation:**

Follow-up, review and development:	Strategies and Policies Committee, Sustainability and Ranking Office
Accreditation:	Human Resources and Institutional Development Unit
Application (scope):	All activities related to developing sustainable research partnerships between the university and the industrial and commercial sectors. The aim is to enhance research collaboration, increase research funding, and support innovation that benefits society and the economy.

■ **Procedure Steps:**

#	Step
1.	Identify Joint Research Opportunities: <ul style="list-style-type: none"> Conduct surveys and analyze the needs of the industrial and commercial sectors. Identify priority research areas that align with market needs and the university's focus.
2.	Create a Database of Potential Partners: <ul style="list-style-type: none"> Prepare a list of companies and institutions relevant to various research sectors. Periodically update the database to ensure information readiness.
3.	Develop Collaboration Plans: <ul style="list-style-type: none"> Create a clear action plan that includes shared objectives, research scope, and timelines. Define mechanisms for distributing roles and responsibilities between the university and partners.
4.	Establish Collaboration Agreements: <ul style="list-style-type: none"> Draft collaboration agreements specifying partnership terms and intellectual property and financial rights. Legally review agreements to ensure the protection of all parties' rights.
5.	Implement Joint Research Projects:



	<ul style="list-style-type: none"> Form research teams comprising university members and partners. Provide logistical and supervisory support to ensure efficient project execution.
6.	Provide and Manage Funding: <ul style="list-style-type: none"> Coordinate with partners to secure the necessary research funding. Transparently manage financial resources to ensure project sustainability.
7.	Monitor Performance and Evaluate Results: <ul style="list-style-type: none"> Develop indicators to measure the success of partnerships and joint projects. Prepare periodic reports detailing goal achievements and the projects' impact on society and the economy.
8.	Promote Results: <ul style="list-style-type: none"> Publish joint research in scientific journals and conferences. Market innovations resulting from partnerships to enhance the university's reputation.

■ **Related Forms:**

#	Form Name
1.	Research Needs Survey Form.
2.	Partner Database Template.
3.	Collaboration Plan Form.
4.	Collaboration Agreement Form.
5.	Performance Report Form.

النسخة العربية

اسم الاجراء:	إجراء تطوير شراكات البحث مع القطاع الصناعي والتجاري
--------------	---

المعلومات العامة:

الرمز:	PRO 80 SDG 9 P2 N 1
تاريخ الإصدار:	2018
رقم المراجعة، وتاريخها:	V04, 2024
التقييم الدوري:	سنوياً
مستوى السرية:	عام
عدد الصفحات:	2
تاريخ اعتماد السياسة:	22 Feb 2018
قرار مجلس العمداء:	24 July 2018/2019

المسؤوليات والتطبيق:

المتابعة والمراجعة والتطوير:	لجنة الاستراتيجيات والسياسات، ومكتب الاستدامة والتصنيفات
الاعتماد:	وحدة الموارد البشرية والتطوير المؤسسي
التطبيق (النطاق):	جميع الأنشطة المتعلقة بتطوير شراكات بحثية مستدامة بين الجامعة والقطاعين الصناعي والتجاري. يهدف إلى تعزيز التعاون البحثي، زيادة التمويل المخصص للأبحاث، ودعم الابتكار الذي يخدم المجتمع والاقتصاد.

خطوات الإجراء:

الرقم	الخطوة
1.	تحديد الفرص البحثية المشتركة: <ul style="list-style-type: none"> إجراء استبيانات وتحليل احتياجات القطاعين الصناعي والتجاري. تحديد مجالات البحث ذات الأولوية التي تتماشى مع احتياجات السوق وتوجهات الجامعة.
2.	إنشاء قاعدة بيانات للشركاء المحتملين: <ul style="list-style-type: none"> إعداد قائمة تضم الشركات والمؤسسات ذات الصلة بقطاعات البحث المختلفة. تحديث القاعدة بشكل دوري لضمان جاهزية المعلومات.
3.	إعداد خطط التعاون: <ul style="list-style-type: none"> وضع خطة عمل واضحة تشمل الأهداف المشتركة، والنطاق البحثي، والجدول الزمني. تضمين آليات توزيع الأدوار والمسؤوليات بين الجامعة والشركاء.
4.	إبرام اتفاقيات التعاون: <ul style="list-style-type: none"> صياغة اتفاقيات تعاون تحدد شروط الشراكة والحقوق الفكرية والمالية. مراجعة الاتفاقيات قانونياً لضمان حماية حقوق الأطراف.
5.	تنفيذ المشاريع البحثية المشتركة: <ul style="list-style-type: none"> تشكيل فرق بحثية تضم أعضاء من الجامعة والشركاء. تقديم الدعم اللوجستي والإشرافي لضمان تنفيذ المشاريع بكفاءة.
6.	توفير التمويل وإدارته: <ul style="list-style-type: none"> التنسيق مع الشركاء لتوفير التمويل اللازم للأبحاث. إدارة الموارد المالية بشفافية لضمان استدامة المشاريع.
7.	مراقبة الأداء وتقييم النتائج: <ul style="list-style-type: none"> وضع مؤشرات لقياس نجاح الشراكات والمشاريع المشتركة. إعداد تقارير دورية توضح مدى تحقيق الأهداف وتأثير المشاريع على المجتمع والاقتصاد.
8.	الترويج للنتائج: <ul style="list-style-type: none"> نشر الأبحاث المشتركة في المجلات العلمية والمؤتمرات. تسويق الابتكارات الناتجة عن الشراكات لتعزيز سمعة الجامعة.

النماذج المرتبطة:

الرقم	اسم النموذج
1.	نموذج استبيان احتياجات البحث
2.	نموذج قاعدة بيانات الشركاء
3.	نموذج خطة التعاون
4.	نموذج اتفاقية التعاون
5.	نموذج تقرير الأداء